

**ДОГОВОР НА ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫЙ
МОНИТОРИНГ БИЗНЕС-ПРОЦЕССОВ**

№ 22/0202

**CONTRACT DE MONITORIZAREA
CENTRALIZATĂ A PROCESELOR DE AFACERI
NR. 22/0202**

"_01_" _февраля_ 2022г.

г.Кишинев

"_01_" _februarie_ 2022

mun. Chișinău

«ANDRONATII PRIM» S.R.L., именуемый в дальнейшем "Заказчик" в лице г-на Станислав Андронатий, действующего на основании устава и законодательства РМ, с одной стороны, и

«SECURITYPARK» S.R.L., именуемый в дальнейшем "Исполнитель", в лице г-на Александр Никора, действующего на основании устава и законодательства РМ с другой стороны, а совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

«ANDRONATII PRIM» S.R.L., denumită în continuare „Beneficiar”, în persoana Dl Stanislav Andronatii, care activează în baza în baza Statutului Societății și Legislației RM, pe de o parte, și

«SECURITYPARK» S.R.L., denumită în continuare „Executor”, în persoana Dl Alexandru Nicora, care activează în baza care acționează în baza Statutului Societății și Legislației RM, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul contract (în continuare „Contract”) privind următoarele:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Настоящий Договор устанавливает общие условия оказания Исполнителем Заказчику услуг по **централизованному мониторингу бизнес-процессов** (именуемые в дальнейшем "Услуги"), которые будут применяться в случае согласования Сторонами Заявок на услуги, предоставляемые Исполнителем Заказчику, и/или фактического предоставления Услуг в течение срока действия настоящего Договора.

1.2. Настоящий Договор не налагает на Заказчика обязательства выдавать Исполнителю Заявки на услуги и не налагает обязательства на Исполнителя предоставлять Услуги Заказчику до согласования Сторонами соответствующей Заявки на услуги.

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Prezentul Contract stabilește condiții generale pentru prestarea serviciilor de către Executor către Beneficiar pentru **monitorizarea centralizată a proceselor de afaceri** (denumite în continuare „Servicii”), care vor fi aplicate în cazul în care Părțile convin asupra Cererilor de servicii prestate de Executor către Beneficiar și / sau prestarea efectivă a Serviciilor pe durata termenului prezentului Contract.

1.2. Prezentul Contract nu impune Beneficiarului o obligație de a emite Cereri de servicii către Executor și nu impune Executorului o obligație de a presta servicii Beneficiarului până când Părțile nu convin asupra Cererii de servicii relevante.

Заказчик/Beneficiar



Исполнитель/Executor



2. ЗАЯВКА НА УСЛУГИ

2.1. Заказчик в течение срока действия настоящего Договора может выдавать Исполнителю Заявку на услуги (Приложение №1). В заявке необходимо указать наименование необходимой услуги, срок ее исполнения.

2.2. Исполнитель на основании Заявки предоставляет Заказчику Коммерческое предложение с описанием предоставляемых услуг и их стоимости.

2.3. Условия настоящего Договора распространяются на услуги, указанные в Заявках на услуги.

2.4. Согласованные Сторонами Заявки на услуги являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

2.5. Внесение изменений и дополнений в Заявку на услуги осуществляется с письменного согласия обеих Сторон.

3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

3.1. Исполнитель обязан:

3.1.1. Выполнять Услуги, предусмотренные настоящим Договором и Заявкой на услуги, добросовестно и профессионально.

3.1.2. В течение 5 (пяти) календарных дней с момента оказания Услуг предоставить Заказчику Акт сдачи-приемки оказанных услуг, в котором указываются фактические объем и стоимость оказанных услуг, а также счет-фактуру, но не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за отчетным.

3.2. Заказчик обязан:

3.2.1. Своевременно принять и оплатить

Заказчик/Beneficiar



2. CERERII DE SERVICII

2.1. Pe durata termenului prezentului Contract, Beneficiarul poate emite Cereri de servicii către Executor (Anexa nr. 1). În cerere, se indică denumirea Serviciului solicitat, termenul de executare al acestuia.

2.2. Antreprenorul, pe baza Cererei, transmite Beneficiarului j Ofertă comercială cu o descriere a serviciilor și a costului acestora.

2.3. Condițiile acestui Contract se aplică și la serviciilor specificate în Cererile de servicii.

2.4. Cererile de servicii convenite de Părți sunt parte integrantă din prezentul Contract.

2.5. Modificările și completările la Cererea de servicii va fi executată în scris și semnată de fiecare dintre Părți.

3. OBLIGAȚIUNILE PĂRȚILOR

3.1. Executor este obligat:

3.1.1. Să efectueze Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Cererea pentru Servicii cu bună credință și profesional.

3.1.2. În termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data executării Serviciilor, să prezinte Beneficiarului Actul de predare-primire a lucrărilor executate, care indică volumul real și costul serviciilor executate, precum și factură, dar nu mai târziu de data 5 (cinci) a lunii următoare după cea estimată.

Исполнитель/Executor



оказанные Исполнителем Услуги согласно настоящему Договору и Заявке на услуги, если услуги оказаны качественно и в полном объеме.

3.2.2. При необходимости своевременно передать Исполнителю соответствующие документы и материалы для выполнения Исполнителем своих обязательств.

3.2.3. Подписать Акт сдачи-приемки Услуг или мотивированный отказ от его подписания в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты его получения.

4. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

4.1. Услуги Исполнителя ежемесячно оплачиваются Заказчиком по ценам, определяемым в соответствии Коммерческим предложением.

4.2. Сумма настоящего Договора состоит из стоимости ежемесячных оплат услуг по заявкам Заказчика, указанными в приложениях к договору, которые являются его неотъемлемой частью.

4.3. Заказчик осуществляет все платежи Исполнителю банковским переводом в национальной валюте (MDL) на расчетный счёт, указанный в реквизитах Исполнителя.

4.4. В случаях, если в Заявке на услуги сумма указанной валюты, отлична от национальной (MDL), Исполнитель выписывает счёт-фактуру по курсу Национального Банка Молдовы последнего рабочего дня расчётного месяца.

4.5. Оплата услуг по настоящему Договору производится в течение 5 (пяти) дней с момента оказания Услуг и подписания Акта сдачи-приемки услуг.

4.6. Акт сдачи-приемки услуг составляется

Заказчик/Beneficiar

3.2. Beneficiarul este obligat:

3.2.1. Să accepte și să efectueze achitarea la timp pentru Serviciile executate de către Executor în conformitate cu prezentul Contract și cu Cererea de servicii, dacă serviciile a fost prestate în mod eficient și integral.

3.2.2. Dacă este necesar, să transfere la timp Executorului documente și materiale relevante pentru îndeplinirea de către Executor a obligațiilor contractuale.

3.2.3. Să semneze Actul de predare-primire al Serviciilor sau să expedieze în termen de 5(cinci) zile lucrătoare din momentul primirii acestuia.

4. CONDIȚII FINANCIARE ȘI PROCEDURA DE PLATĂ

4.1. Serviciile Executorului sunt plătite de Beneficiar la prețuri determinate în conformitate cu Oferta comercială.

4.2. Suma totală a prezentului Contract constituie valoarea achitărilor lunare a serviciilor conform cererilor Beneficiarului indicate în anexe contractului, care sunt partea integrantă a acestuia.

4.3. Beneficiarul va efectua achitarea resurselor financiare prin transfer bancar în valuta națională (MDL) pe contul Executorului, indicat în prezentul Contract.

4.4. În cazul dacă valuta Cererilor se servicii se diferă de cea națională (MDL), Executor va emite factura fiscală conform cursului oficial BNM la ultima zi lucrătoare a lunii estimate.

4.5. Achitarea conform Contractului se efectuează în termen de 5 (cinci) zile din momentul executării Serviciilor și semnarea Actului de predare-primire.

4.6. Actul de predare-primire a serviciilor se

Исполнитель/Executor

Исполнителем и передается Заказчику после завершения оказания услуг по Заявке в течение 5 (пяти) календарных дней.

4.7. В случае невыполнения либо ненадлежащего исполнения Исполнителем Услуг по настоящему Договору Заказчик вправе отказать подписывать Акт сдачи-приемки услуг и представить мотивированный отказ от его подписания с указанием недостатков оказания услуг и разумных сроков их устранения, а также потребовать от Исполнителя повторного выполнения несоответствующим образом выполненных услуг, силами и за счет Исполнителя без изменения стоимости работы в целом.

4.8. В случае если Акт сдачи-приемки услуг или мотивированный отказ от его подписания не будет подписан Заказчиком в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения Заказчиком Акта сдачи-приемки услуг от Исполнителя, такой Акт будет считаться подписанным обеими Сторонами без замечаний со стороны Заказчика.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность, предусмотренную действующим законодательством Республики Молдова.

5.2. Если форс-мажорные обстоятельства препятствуют исполнению условий настоящего Договора либо ведут к просрочке исполнения для любой из «Сторон», «Сторона» частично или полностью освобождается от выполнения обязанностей, но только на период, когда форс-мажорные обстоятельства (землетрясение, наводнение, пожар, война, блокада, либо другие обстоятельства, вызванные природными силами или актами

Заказчик/Beneficiar



întocmește de Executor și se prezintă Beneficiarului după executarea serviciilor în cadrul Cererii în termen de 5 (cinci) zile calendaristice.

4.7. În cazul neîndeplinirii sau executării necorespunzătoare de către Executor a Serviciilor în baza prezentului Contract, Beneficiarul are dreptul de a refuza să semneze Actul de predare-primire a serviciilor și să prezinte un refuz motivat de semnare a acestuia, indicând deficiențele în executarea serviciilor și condiții rezonabile pentru eliminarea acestora, precum și solicită Executorului să efectueze din nou serviciile efectuate necorespunzător, prin și în detrimentul Executorului, fără modificări ale costului lucrărilor în general.

4.8. În cazul în care Actul de predare-primire sau un refuz motivat de semnare nu va fi semnat de Beneficiar în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare din momentul primirii de către Beneficiar a Actului de predare-primire a serviciilor, acest Act să fie considerat semnat de ambele părți fără nicio obiecție din partea Beneficiarului.

5. RESPONSABILITATEA PĂRȚILOR

5.1. În cazul încălcării prevederilor prezentului Contract Părțile poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

5.2. Dacă circumstanțele de forță majoră împiedică executarea condițiilor prezentului „Contract” sau duc la o executare întârziată de către oricare dintre „Părți”, „Partea” este exonerată parțial sau integral de executarea obligațiilor contractuale, dar numai pe perioada când cazurile de forță majoră (cutremur, inundație, incendiu, război, grevă sau

Исполнитель/Executor



властей) оказывали действие на исполнение обязательств по Договору. «Сторона», которая не может исполнить обязательства по причине форс-мажорных обстоятельств, обязана уведомить об этом другую «Сторону» через, телекс, факс, электронную почту или другим способом в течении 24 часов, предоставив в тридцатидневный срок документ, выданный Торгово-Промышленной Палатой либо другим уполномоченным органом, который подтверждает наличие указанных обстоятельств.

6. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

6.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего Договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

6.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Республики Молдова.

7. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА.

ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

7.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует по "01" февраля_ 2023 г.

7.2. Условия настоящего Договора могут быть изменены по взаимному согласию Сторон путем подписания письменного соглашения.

8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

8.1. Все изменения и дополнения

Заказчик/Beneficiar



alte circumstanțe cauzate de forțe naturale sau acte ale autorităților) au avut efect asupra îndeplinirii obligațiilor contractuale. „Partea”, care este în imposibilitate de a-și onora obligațiile contractuale din cauza circumstanțelor de forță majoră, trebuie să înștiințeze în termen de 24 de ore prin fax sau poștă electronică sau într-un alt mod cealaltă „Parte”, cu prezentarea actelor confirmatoare în termen de treizeci de zile, eliberate de Camera de Comerț și Industrie, sau alte organe competente care confirmă existența acestor circumstanțe

6. SOLUȚIONAREA CONFLICTELOR

6.1. Toate conflictele ce decurg din prezentul Contract se soluționează la acordul comun al Părților.

6.2. In caz de lipsă a unui astfel de acord, se soluționează pe calea adresării în instanța de judecată competentă a Republicii Moldova, cu aplicarea legislației Republicii Moldova.

7. TERMENUL CONTRACTULUI. MODIFICAREA ȘI REZOLUȚIONAREA CONTRACTULUI

7.1. Prezentul Contract întră în vigoare din momentul semnării lui de către Părți și este valabil până la "01" februarie 2023.

7.2. Condițiile prezentului Contract pot fi modificate de comun acord de către Părți prin semnarea unui Acord Adițional scris

Исполнитель/Executor



настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

8.2. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, на русском и румынском языках, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон. В случае несоответствий в версиях на русском и румынском языках, версия на румынском языке преваляет.

8.3. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Договору третьим лицам без письменного согласия другой Стороны.

8.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Молдова.

8.5. Стороны согласовали, что электронная переписка, осуществляемая Сторонами в рамках выполнения настоящего Договора по e-mail, адреса которых указаны в реквизитах настоящего Договора, имеет юридическую силу и является письменным доказательством в соответствии со ст.137 ГПК РМ.

8. DISPOZIȚII FINALE

8.1. Orice modificare, adăugire sau eliminare a prevederilor prezentului Contract va fi considerată valabilă dacă va fi executată în scris și semnată de fiecare dintre Părți.

8.2. Prezentul Contract a fost încheiat în două exemplare identice, în limba rusă și în limba română – câte unul pentru fiecare Parte. În cazul unor contradicții între versiunile în limba rusă și în română ale Contractului, versiunea în limba română va prevala.

8.3. Niciuna dintre Părți nu are dreptul de a transfera drepturile și obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract către terți fără acordul scris al celeilalte Părți.

8.4. Întrebările care nu sunt reglementate de prezentul Contract, se vor rezolva în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

8.5. Părțile au convenit asupra faptului că corespondența electronică purtată de către „Părți” în cadrul executării prezentului Contract prin e-mail, ale cărei adrese sunt precizate în prezentul Contract, are forță juridică și reprezintă o dovadă scrisă în conformitate cu articolul 137 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova.

Заказчик/Beneficiar



Исполнитель/Executor



9. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН / RECHIZITELE PĂRȚILOR

« ANDRONATHI PRIM » S.R.L.

« SECURITYPARK » S.R.L.

Adresa: r-l Anenii Noi,
MD-6525, RM r-nul Anenii Noi, s.Maximovca,
str.Tineretului,6

IDNO: 1008600029763

TVA: 3000868

IBAN: MD14AG000000022513872311

BIC: AGRNMD2X462

BC "MOLDOVA-AGROINDBANK" S.A.

fil. 26 Chișinău

tel/mob: 069013101

email: andronatiistas@gmail.com

Director:

STANISLAV ANDRONATHI

Adresa:

mun. Chișinău, șos.Muncești, 406 ap.60

IDNO: 1021600018193

TVA: 0309474

IBAN: MD31VI022241100001081MDL

BIC: VICBMD2X883

B.C."VICTORIABANK"S.A. fil.nr.11, Chișinău

tel/mob: 0(22)106-105 /078 999 493

email: cbdo@securitypark.md

Director:

ALEXANDRU NICORA


M.P./L.Ș.  ПОДПИСЬ/SEMŃATURA


M.P./L.Ș.  ПОДПИСЬ/SEMŃATURA

Заказчик/Beneficiar 


Исполнитель/Executor _____

Заявка на услуги

В целях реализации условий договора № 22/0202 от "01" февраля 2022 прошу Вас предоставить услуги **по централизованному мониторингу бизнес-процессов**, перечисленных в таблице

Таблица №1

<u>№</u>	<u>Регламент</u>
<u>1</u>	Осуществление контроля за логистическими операциями погрузки-разгрузки авто на предприятии.
<u>2</u>	Осуществление контроля за нарушениями охранного периметра предприятия.
<u>3</u>	Осуществление контроля за временем работы станков (не более 8) предприятия.
<u>4</u>	Осуществление контроля за учетом рабочего времени сотрудников (не более 15).

«Заказчик»

«Исполнитель»


Подпись/М.П.


Подпись/М.П.


Заказчик/Beneficiar


Исполнитель/Executor


▪ OFERTA COMERCIALA ▪

▪ MONITORING CENTER SUPPORT ANDRONATII PRIM ▪

01.02.2022

VALUTA OFERTEI: EUR

CU SISTEMUL INTEGRAT ANALITIC AI:

IMAGINE	ARTICOL	DENUMIREA	DESCRIEREA	CANTITATEA	PRET	SUMA
	SP-160004	Централизованный мониторинг бизнес-процессов	Услуги центра мониторинга по конфигурированию видеопотока с последующим анализом и структурированием данных, а также контроль и статистика изменения событий от заданных регламентами бизнес-процессов.	1 serv.	200	200

* PRET PENTRU SERVICII LUNARE

REGULAMENTE INCLUSE PE ZI:

Nº	REGULAMENT	TIMPUL EFECTUARII, MIN	PRET, €/ORA
1	Осуществление контроля за логистическими операциями погрузки-разгрузки авто на предприятии.	9	10
2	Осуществление контроля за нарушениями охранного периметра предприятия.	9	
3	Осуществление контроля за временем работы станков (не более 8 станков) предприятия.	25	
4	Осуществление контроля за учетом рабочего времени сотрудников (не более 15).	15	

TOTAL PE OFERTA: 200,00 EURO

PERSONA DE CONTACT: NICORA ALEXANDRU
 PHONE: 078999493

Заказчик/Beneficiar



Исполнитель/Executiv

